



© Pierre Alarie

RAPPORT D'ACTIVITÉS
ACTIVITY REPORT

les
amis de la
montagne

TABLE DES MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS

MISSION ET CHARTE DU MONT-ROYAL MISSION AND MOUNT ROYAL CHARTER	03
MOT DU PRÉSIDENT MESSAGE FROM THE PRESIDENT	04
MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR	05
CONSEIL D'ADMINISTRATION, COMITÉS DU CONSEIL ET ÉQUIPE BOARD OF DIRECTORS, COMMITTEES AND STAFF	06
GOUVERNEURS GOVERNORS	08
ÉDUCATION ET SENSIBILISATION EDUCATION AND AWARENESS-RAISING	10
AMÉLIORATION ET SERVICES AUX USAGERS DU PARC IMPROVEMENT AND SERVICES TO PARK USERS	14
DÉFENSE DES INTÉRÊTS ADVOCACY	16
CAMPAGNE ANNUELLE ANNUAL CAMPAIGN	18
RÉPARTITION DES REVENUS ET DES DÉPENSES DISTRIBUTION OF REVENUES AND EXPENSES	20
TABLEAU D'HONNEUR HONOUR ROLL	21

G à D : Myriam Cloutier, directrice des programmes du patrimoine, cimetière Mont-Royal, Peter A. Howlett, C.M., président, Les amis de la montagne, Alan DeSousa, vice-président du comité exécutif de la Ville de Montréal et responsable du développement durable, de l'environnement et des parcs, Daniel Chartier et Wendy Graham, lauréats, Eric Rivard, directeur de l'école Saint-Germain d'Outremont, Pauline Bourassa, enseignante de 4^e année du primaire de l'école Saint-Germain d'Outremont, Helen Meredith, membre du conseil d'administration, cimetière Mont-Royal, Amélie Picher, directrice régionale, Fondation TD des amis de l'environnement.



MISSION ET CHARTRE DU MONT-ROYAL

MISSION AND MOUNT ROYAL CHARTER

MISSION

Les amis de la montagne ont pour mission de protéger et mettre en valeur le mont Royal en privilégiant l'engagement de la communauté et l'éducation à l'environnement.

CHARTRE DU MONT-ROYAL

Préparée à l'occasion de 125^e anniversaire du parc du Mont-Royal, adoptée lors du Sommet du mont Royal, le 14 mars 2002.

Œuvre conjuguée de la nature et de diverses cultures, le mont Royal constitue un monument exceptionnel qui contribue à la personnalité vivante et à la qualité environnementale et humaine de Montréal.

Nous sommes tous, individuellement et collectivement, gardiens du patrimoine naturel, paysager, architectural ou historique du mont Royal et ce, dans notre propre intérêt comme dans celui des générations futures.

En conséquence, nous énonçons les principes suivants :

- / Connaître et faire connaître le mont Royal par les sciences et la culture afin de mieux l'apprécier, d'assurer l'à propos et la qualité des gestes que nous posons en harmonie avec ce lieu et son génie et d'en tirer l'enseignement nécessaire ; pour notre propre bénéfice comme pour celui des générations à venir ;
- / Protéger le mont Royal des actes ou de la négligence qui pourraient appauvrir les éléments naturels, aménagés ou construits qui participent à sa valeur et à sa présence dans le paysage urbain ;
- / Œuvrer de concert pour conserver et mettre en valeur, par des gestes répondant aux plus hautes exigences de qualité, la diversité des valeurs paysagères, patrimoniales ou urbaines du mont Royal.

MISSION

Les amis de la montagne work to protect and enhance Mount Royal through community involvement and environmental education.

MOUNT ROYAL CHARTER

Prepared on the occasion of the 125th anniversary of Mount Royal Park, adopted during the Mount Royal Summit, held March 14, 2002.

A combined work of nature and diverse cultures, Mount Royal is an exceptional monument that contributes to the vibrant identity of Montreal and to the quality of the city's environment and way of life.

Individually and collectively, we are all guardians of the natural, landscape, architectural, archaeological and historic heritage of Mount Royal, not only for ourselves but also for future generations.

Accordingly, we set forth the following principles:

- / Increase our personal and public awareness of Mount Royal, from both a scientific and cultural perspective, in order to gain a better appreciation of the site, ensure the appropriateness and quality of any measures we take in harmony with this site and its unique attributes, and derive the necessary lessons, for our own benefit and that of future generations;
- / Protect Mount Royal from activities or negligence that could be detrimental to the natural, developed or built features that contribute to its value and its presence in the urban landscape;
- / Work together to conserve and enhance the diversity of Mount Royal's landscape, heritage and urban values, by adopting measures that meet the highest quality standards.

LAURÉATS DU PRIX DU MONT-ROYAL RECIPIENTS OF THE PRIX DU MONT-ROYAL

Dans le cadre de « Mai 2012 : Mois du Mont-Royal », Les amis de la montagne et la Ville de Montréal ont décerné le Prix du Mont-Royal à deux amoureux du mont Royal, les architectes paysagistes à la Direction des grands parcs et du verdissement, Ville de Montréal, Wendy Graham et Daniel Chartier. Deux mentions d'honneur ont par ailleurs été remises dans le cadre de cette cérémonie. D'abord à la direction, aux enseignants et à tous les élèves de l'école Saint-Germain d'Outremont qui, depuis cinq ans, participent au projet « Amis du mont Royal » et qui contribuent ainsi à la diffusion des connaissances sur le mont Royal. Ensuite à l'équipe du cimetière Mont-Royal qui, par son aménagement du territoire, favorise la présence de faune ailée et contribue ainsi de façon tangible à la biodiversité du mont Royal.

As part of "May 2012: Mount Royal Month", Les amis de la montagne and the Ville de Montréal awarded the Prix du Mont-Royal to two individuals passionate about Mount Royal, both landscape architects with the Direction des grands parcs et du verdissement at the Ville de Montréal, Wendy Graham and Daniel Chartier. Two honourable mentions were also awarded during the ceremony, one to the directors, teachers and students of the École Saint-Germain d'Outremont for their five-year participation in the "Amis du mont Royal" program, therefore contributing to the dissemination of knowledge about Mount Royal. And the other, to the Mount Royal Cemetery for the special planning and maintenance of its garden-like property that encourages the presence of birds, thereby enhancing Mount Royal's biodiversity.

MOT DU PRÉSIDENT

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Alors que l'année de notre 25^e anniversaire tire à sa fin, j'aimerais rappeler que, tous les accomplissements réalisés par Les amis de la montagne qui figurent dans ce rapport témoignent de l'importance de notre mission, en tant qu'organisme communautaire dont le but est de protéger et de mettre en valeur le mont Royal.

Grâce aux efforts inlassables de la communauté, les décisions concernant le mont Royal ont fait l'objet d'un décret gouvernemental, ce qui a permis la création de l'arrondissement historique et naturel, ainsi que le Plan de protection et de mise en valeur du Mont-Royal de la Ville de Montréal.

Forts de ces outils et d'une expertise professionnelle accrue, nous avons élargi notre base de connaissances des nombreux biens patrimoniaux de la montagne.

Toutefois, Montréal traverse actuellement une période d'évolution rapide et de transformation et la montagne n'est pas à l'abri de ces changements.

De quelle manière pouvons-nous tirer parti de l'imminente transformation des nombreuses propriétés institutionnelles de la montagne au bénéfice mutuel des propriétaires et de la collectivité? Comment pouvons-nous promouvoir la présence de la montagne au cœur de Montréal, tout en continuant d'encourager le développement de la ville? Afin de trouver des réponses à ces questions, Les amis de la montagne solliciteront la participation de la communauté au cours de la prochaine année.

La publication du rapport d'activités est l'occasion de rendre hommage à tous nos fidèles donateurs, tant les particuliers que les entreprises et les fondations, sur lesquels nous reposons pour la majeure partie de notre financement, ainsi qu'à nos partenaires du secteur public pour leurs contributions à nos projets spéciaux. Nous tenons à remercier également notre équipe exceptionnelle composée de professionnels et de bénévoles, des membres du conseil d'administration et des comités, qui, par l'énergie et la passion dont ils font preuve, nous aident à atteindre nos objectifs certes ambitieux, mais réalisables.

As our 25th anniversary year comes to a close, Les amis de la montagne's accomplishments showcased in this report are a testament to the ongoing imperative of our mission as a community-based and community-founded organization dedicated to the protection and enhancement of Mount Royal.

Thanks to the vital and unrelenting efforts of the community, decisions concerning Mount Royal are now guided by the governmental decree creating the Mount Royal Historic and Natural District and the municipal Mount Royal Protection and Enhancement Plan.

Equipped with these tools, our knowledge-base and understanding of the mountain's many heritage assets have been expanded due to an increase in professional expertise dedicated to Mount Royal.

Yet Montreal is currently experiencing a period of rapid evolution and transformation and the mountain is not immune to these changes.

How can we leverage the impending transformation of numerous institutional properties on the mountain to the mutual advantage of property owners and the community? How can we improve the mountain's presence in the heart of Montreal while continuing to encourage the development of the city? Les amis de la montagne will engage the community in considering solutions to these questions in the year ahead.

Through this report, we pay tribute to our loyal individual, corporate and foundation donors on whom we rely for the majority of our funding, as well as our public partners for their special-project contributions. Thank you to our truly outstanding team of professional staff and volunteers, Board and committee members, who with energy and dedication, help us reach our ambitious, but achievable goals.



© Martin Roy

Peter A. Howlett
Peter A. Howlett, C.M.

MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

L'année qui vient de s'écouler a été caractérisée par une multitude d'activités en lien avec la protection de la montagne et l'amélioration des services et programmes offerts au grand public.

De façon soutenue depuis plus de six ans, Les amis de la montagne participent activement à toutes les rencontres de travail de la Table de concertation du Mont-Royal, et parmi les dossiers de l'année figurent : le développement d'outils d'interprétation et d'éducation; la recherche des moyens pour accroître l'accessibilité et pour améliorer la sécurité; l'évaluation des espaces de stationnement sur la montagne afin d'en assurer une meilleure gestion et redistribution; l'implantation d'une nouvelle signalisation pour la montagne; et la production d'un atlas des paysages de la montagne qui servira à guider et à traiter toutes les interventions sur le territoire de la montagne.

En novembre dernier, l'inauguration de la nouvelle exposition permanente de la maison Smith consacrée à l'arrondissement historique et naturel du Mont-Royal a retenu l'attention. Cette exposition représente l'aboutissement d'un travail de recherche et d'idéation rigoureux et de longue haleine. Grâce à des partenariats avec les secteurs privé et public, ainsi qu'à la contribution de nombreux artistes de talent, la vocation de la maison Smith, en tant que centre éducatif pour la conservation et l'appréciation du mont Royal, n'a jamais été aussi florissante.

La communauté montréalaise continue de bénéficier de projets structurants pour le parc du Mont-Royal et ses alentours. La construction du chemin de ceinture progresse et permettra, en outre, l'accès au sommet du flanc nord qui est peu connu du grand public. Les travaux pour la restauration du bassin du lac aux Castors viennent de débuter, juste avant de mettre notre rapport d'activités sous presse.

Des projets des plus stimulants s'annoncent pour la prochaine année. Parmi ceux-ci, nous visons continuer à développer des moyens pour améliorer les canaux de communication entre les citoyens et les intervenants de la montagne. Ce dialogue est essentiel pour conserver ce sentiment que la montagne appartient à tous et que nous pouvons en profiter pleinement.

Notre travail n'est possible qu'avec le soutien et la collaboration de nombreuses personnes à la Ville de Montréal, de partenaires et donateurs fidèles, de l'engagement de bénévoles et membres du conseil d'administration et de la passion des membres du personnel envers notre mission. Mes plus sincères remerciements à tous.

This past year was characterized by a flurry of activity in support of the mountain's protection, as well as program and service initiatives to improve the mountain experience for all.

For the last six years, Les amis de la montagne have been active and regular participants of the Table de concertation du Mont-Royal's working groups, and the dossiers this year were many: the development of interpretation and education tools; the search for ways to increase accessibility and improve security; a study on the availability of parking spaces on the entire mountain in order to improve and redistribute services; the introduction of new signage to identify the mountain and improve way-finding, especially in the park; and the production of a landscape atlas that will guide and condition all interventions on the mountain.

The inauguration last November of the completely revamped permanent exhibition on the Mount Royal Historic and Natural District in Maison Smith attracted a great deal of attention and was the culmination of several years of rigorous research and creative, innovative thinking. Through partnerships with the public and private sector, and contributions from many talented artisans, the vocation of Maison Smith has never been stronger as the hub for education and the preservation and appreciation of Mount Royal.

The community continues to benefit from a variety of improvement projects in and around Mount Royal Park. The creation of the mountain ring road progresses and will soon open the little-known northern summit to the community. The restoration of the Beaver Lake basin begins as this report goes to press.

Stimulating projects still lie ahead for Les amis de la montagne. We continue to improve communication channels between mountain stakeholders and citizens of Montreal. This dialogue is essential if we are to maintain our collective pride and appropriation of Mount Royal and our enjoyment of all it has to offer.

Our work would not be possible without the support and collaboration of many individuals at the Ville de Montréal, as well as numerous partners and loyal donors, the commitment of our volunteers and Board members, and our passionate staff. I extend my sincere thanks to each and every one of you.



Sylvie Guilbault



© Martin Roy

CONSEIL D'ADMINISTRATION BOARD OF DIRECTORS

Peter A. Howlett, C.M.
(président)
Président,
Montorsan Holdings

M^e Robert P. Godin
(vice-président)
Professeur associé, Faculté
de droit, Université McGill

Frank Di Tomaso
(trésorier)
Associé-conseil, Raymond
Chabot Grant Thornton

M^e P.-André Gervais
(secrétaire)

Philippe Beauregard
Chef des communications,
Université Concordia

Rob Braide
Vice-président,
contenu et affaires
réglementaires,
Stingray Digital

M^e Michel Cantin
Bélanger Sauvé S.E.N.C.R.L.

Marcel Côté
Associé fondateur,
SECOR Conseil

M^e Armand de Mestral
Professeur, Faculté de droit,
Université McGill

Jeffrey Drummond
Chef de la direction financière,
Revision Military Inc.

Richard M. Hart
Conseiller en investissements,
MacDougall, MacDougall
& MacTier

Emilio B. Imbriglio
(élection avril 2012)
Président du conseil de
direction, Raymond Chabot
Grant Thornton

Judith Kavanagh
Administrateur de sociétés

Patrick Kenniff
Associé, Kenniff & Racine inc.

Carole Labelle Molson
Conseillère en placement,
BMO Nesbitt Burns

Annick Laberge
Vice-présidente,
Communications
Groupe Banque TD

Marie-Claude Lalande
(démission avril 2012)
Chef, Commercialisation
et gouvernance,
Hydro-Québec TransÉnergie

Eugene N. Riesman

Éric Morisset
Président délégué, Équipe
Québec, Groupe Banque TD
& directeur général et chef
de groupe, Financement
des sociétés (Québec),
Valeurs mobilières TD Inc.

Marie-Odile Trépanier
Professeure titulaire retraitée,
Institut d'urbanisme,
Université de Montréal

Peter Vamos
Directeur général,
Le Portage

Thomas C. Velan
Président, Velan Inc.

COMITÉS DU CONSEIL COMMITTEES OF THE BOARD

RÉGIE INTERNE GOVERNANCE

Peter A. Howlett, C.M.,
président

P.-André Gervais

Patrick Kenniff

Carole Labelle Molson

Marie-Claude Lalande

Sylvie Guilbault, ex-officio

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES STRATEGIC ORIENTATIONS

Marcel Côté, président

Armand de Mestral

Peter A. Howlett, C.M.

Judith Kavanagh

Carole Labelle Molson

Sylvie Guilbault, ex-officio

FINANCES FINANCE

Frank Di Tomaso, président

Youssef Boutros

Robert Fortier

Peter A. Howlett, C.M.

Éric Morisset

Sylvie Guilbault, ex-officio

Alain Dauth, invité

COMMUNICATIONS

Philippe Beauregard,
président

Rob Braide

Ugo Dionne

Peter A. Howlett, C.M.

Gloria Ménard

Laurent Morisset

Luc Ouimet

Guy Pinard

Sylvie Guilbault, ex-officio

Gabrielle Korn, invitée

AMÉNAGEMENT PROPERTIES

Robert P. Godin, président

Dinu Bumbaru, C.M.

Deborah Fang

Peter A. Howlett, C.M.

Peter Jacobs

Bruce McNiven

Eugene N. Riesman

Sylvie Guilbault, ex-officio

Geneviève Sarda, invitée

CONCERTATION PRESERVATION

Marie-Odile Trépanier,
coprésidente

Jean Décarie, coprésident

Dinu Bumbaru, C.M.

Peter A. Howlett, C.M.

Yves Laliberté

Pierre Valiquette

Sylvie Guilbault, ex-officio

Gabrielle Korn, invitée

Firoozeh Djavedani, invitée

CONSEIL D'ADMINISTRATION, COMITÉS DU CONSEIL ET ÉQUIPE

BOARD OF DIRECTORS, COMMITTEES AND STAFF

L'ÉQUIPE PERMANENTE PERMANENT STAFF

DIRECTION GÉNÉRALE

Sylvie Guilbault,
directrice

Geneviève Sarda,
adjointe

CAMPAGNE DE FINANCEMENT

Katie Whitehead,
directrice, dons majeurs
et planifiés

Geneviève P. Catta,
responsable,
campagne annuelle

COMMUNICATIONS ET RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ

Gabrielle Korn,
directrice

Firoozeh Djavedani,
responsable, relations
avec la communauté

SERVICES PLEIN AIR ET VENTE

Daniel Leblanc,
directeur

Stéphanie Ménard,
adjointe

Gabrielle Achermann,
responsable, Café des Amis

Nathalie Perreault,
préposée, boutique et l'accueil

SERVICES ÉDUCATIFS

Éric Richard,
directeur

Jean-Michel Villanove,
responsable,
services grand public

Claude Drolet,
responsable, conservation

Lauriane Hert,
responsable, services scolaires

Myriam Grondin,
éducatrice

Samuel Montagné,
éducateur

Maria-E. Nacher Sol La Lande,
éducatrice

Marianne De La Sablonnière-Griffin,
éducatrice

SERVICE DES RÉSERVATIONS

Véronique Masse,
responsable

PROJETS SPÉCIAUX

Isabelle Tassé,
chargée de projets

COMPTABILITÉ ET GESTION FINANCIÈRE

Alain Dauth,
Comptabilité Optima

Roberta Franske,
adjointe

À cette liste s'ajoute près d'une centaine d'employés occasionnels qui, au fil des saisons, contribuent à la qualité des services offerts par Les amis de la montagne dans le parc du Mont-Royal.

Added to this list are the 100 or so part-time employees, who from one season to the next, contribute to the quality of the services offered by Les amis de la montagne in Mount Royal Park.



GOUVERNEURS GOVERNORS

Les gouverneurs des Amis de la montagne représentent différents milieux au sein de la communauté et contribuent, selon leur intérêt et leur capacité, aux objectifs de protection, d'éducation et de mise en valeur du mont Royal.

The Governors of Les amis de la montagne represent various sectors of the community and, based on their interest and ability, contribute to Mount Royal's protection, education and enhancement objectives.

GOUVERNEURS ÉMÉRITES GOVERNORS EMERITUS

Arthur Bruneau
Michael Graff
Feu M^e Antoine Paré, c.r.
Feu Lorne Webster

MEMBRES HONORAIRES HONORARY MEMBERS

Charles Beveridge
Feu Gilles Gagnon
Witold Rybczynski

GOUVERNEURS GOVERNORS

Ian Aitken
Robert Alain
Sami Antaki
Karin Austin
D^r. Douglas Avrith
Jean-Claude Bachand
Frédéric Back
Guy G. Beaudry
Philippe Beauregard
Jacques Bénard
Laurent N. Benarrous
Cyril Bendahan
Christiane Bergevin
Tom Berryman
Jean-Yves Benoit
Hans P. Black
David Blair
Judith H. Bock (d.)
André Boisclair
Hubert Bolduc
L'honorable Lucien Bouchard, G.O.O.
Bernard Bougie
Jean-Yves Bourdages
Youssef Boutros
Rob Braide
Guy Breton
Jean-Daniel Brisson
Peter G. Brown
Michel Bruyère
Dinu Bumbaru, C.M.
M^e Michel Cantin
Brian Casey
Claude P. Casgrain
Charles G. Cavell
André Chagnon, O.C.
Winston Chin
Dominique Codère
Marcel Côté
Hélène Couture
Mary Bruns Creighton

Alain Creton
Adrienne Danais
Jean Décarie
Jonathan Deitcher
Charles de Kovachich
M^e Armand de Mestral, C.M.
André Desmarais, O.C.
Hélène Desmarais, C.M.
Paul Desmarais Jr., O.C.
Ugo Dionne
Frank Di Tomaso
Marianne Donaldson
Jacques Dorais
Paule Doré
Serge Dubreuil
Jeffrey Drummond
Barbara Drury
Jean-Louis Dufresne
Nancy H. Dunton
Richard B. Evans
Michel Famelart
Deborah Fang
Lucy Fellowes
Robert Fortier
M^e Yves L. Fortier, C.C., O.O.
Brian O.N. Gallery
Carolina Gallo-Lafèche
Michel Gariépy
M^e P.-André Gervais
Robert Gervais
Mehdi Ghafouri
Jacques Girard
M^e Robert P. Godin
Réjean Gravel
Père Claude Grou, C.S.C.
Clare Hallward
Christine Harkness
Richard M. Hart
Gerald T. Hogan
Marja Hogan

Marie-Claire Holland
Morag Howlett
Peter A. Howlett, C.M.
Stephen Huddart
Isabelle Hudon
M^e Jill Hugessen
Jonathan Hurstfield-Meyer
Emilio B. Imbriglio
Jay Iversen
Peter Jacobs
Michèle Jodoin
Edward Johnson
Judith Kavanagh
Patrick Kenniff
Bruce Kent
Alice Keung
Andrew Koenig
Yvonne Koenig
Claire Mullins Kruyt
Carole Labelle Molson
Annick Laberge
Luc Lacharité
Marie-Claude Lalande
Yves Laliberté
Joanne Lalumière
Bernard Lamarre, O.Q.
Phyllis B. Lambert, C.C., G.O.Q.
David M. Lank, C.M.
M^e Marc Laperrière
L'honorable Charles Lapointe, C.P.
Pierre Lapointe
François Laurin
Jean Laurin
Michel Leblanc
Eliot Lifson
Robert Litzler
Kathryn Lund-Drummond
Fouad Mansour
Christine Marchildon
Isabelle Marcoux

John Marinelli
David McAusland
M^e Bruce McNiven
Gloria Ménard
Donna Mergler
Tony Meti
Claude Michaud
Josette Michaud
Brett Miller
Alain Miquelon
Constance-M. Moisan
Érik Moisan
Pierre Monahan
M^e François Morin
Éric Morisset
Laurent Morisset
Louis Morisset
Heather Munroe-Blum, O.Q., O.C.
Gwendolyn A. Nacos
Philip M. O'Brien, C.M.
Luc Ouimet
John Parisella
Jacques Parisien
Luce Patenaude
Alexander K. Paterson, O.Q.
John J. Peacock
Jan Peeters
Andrew J. Pelletier
Robert Perreault
Guy Pinard
M^e Richard W. Pound, O.Q., O.C.
M^e Vincent M. Prager
Claude Quenneville
Tom Quinn
Ron Rayside
Norman Riddell
Eugene N. Riesman
Joan Robb Paterson
François R. Roy
Louise Roy

M^e Normand Royal
Eckart Russell
Jean Saucier
Suzanne Sauvage
Conrad Sauvé
Lucie Sauvé
Leonard B.C. Schlemm
Susan Scott Evans
Herschel Segal
Jane Segal
Marie Sénécal-Tremblay
M^e Claude-Armand Sheppard
Mike Shetler
Marie Sicotte
Pierre Simard
Larry Smith, C.O.
Stratton D. Stevens, C.M.
Alfred Stehr
Donat Taddeo
Paul-André Tétreault
Frances Eliot Tobin
Patrick Tobin
Alain Tremblay
Peter Trent
Marie-Odile Trépanier
Pierre Valiquette
Peter Vamos
Ivan Velan
Thomas C. Velan
Manon Vennat, C.M.
Lillian Vineberg
Philip Webster
Stuart Webster
Jonathan Wener, C.M.
Robert B. Winsor
Nathalie Zinger

ÉDUCATION ET SENSIBILISATION EDUCATION AND AWARENESS-RAISING

INAUGURATION DE LA NOUVELLE EXPOSITION PERMANENTE DE LA MAISON SMITH

L'exposition permanente intitulée «Le mont Royal : un territoire-exposition», présentée à la maison Smith a été inaugurée en grande pompe, le 6 novembre 2011 ! Par le biais d'expositions dynamiques, de photos anciennes et fresques historiques, d'artéfacts, d'éléments sonores et visuels, de jeux interactifs et d'écrans tactiles répartis dans la maison Smith, l'exposition invite les visiteurs à découvrir le paysage et le patrimoine historique, ainsi que la faune et la flore de l'arrondissement historique et naturel du Mont-Royal.

PARTENARIATS AVEC LES ÉCOLES DE MONTRÉAL

L'organisme continue d'accueillir des milliers d'enfants dans le cadre du programme «l'école sans murs» de la montagne. Ce programme offre une expérience d'apprentissage unique en contact direct avec la nature. Entre autres, un projet innovateur sur la forêt et ses habitants au fil des saisons a été offert dans le cadre du programme «Une école montréalaise pour tous» réunissant plus de 400 élèves de niveau élémentaire, dont la majorité venait de quartiers défavorisés. Un partenariat des plus féconds de cinq ans avec l'école Saint-Germain d'Outremont, une école élémentaire située au pied du flanc nord de la montagne, a été renouvelé pour une autre période de cinq ans. Les élèves de l'école secondaire Saint-Georges de Montréal ont donné de leur temps bénévolement à une foule d'événements proposés par Les amis de la montagne, dans le cadre d'une initiative des services communautaires.

NICHOIRS À MERLE BLEU DE L'EST SUR LE MONT ROYAL

L'équipe de conservation des Amis a construit et installé 28 nichoirs d'oiseaux en collaboration avec les élèves de l'école Saint-Germain d'Outremont, dans le but d'encourager le retour du merle bleu de l'Est sur le mont Royal. Une vidéo présentant le projet est disponible sur la chaîne YouTube des Amis de la montagne (youtube.com/user/jaimelemontroyal).

PROJET PILOTE VISANT À METTRE SUR PIED UNE PÉPINIÈRE SUR LA MONTAGNE

L'Université de Montréal, la Société de verdissement du Montréal métropolitain et Les amis de la montagne ont amorcé un projet pilote auquel participent les élèves du primaire, et dont l'objectif est de produire des arbres d'espèces indigènes à partir de graines ramassées sur la montagne. Ce sont des élèves de l'école Arc-en-Ciel du Plateau-Mont-Royal qui ont été les premiers à prendre part à ce projet. En juin, les 450 semis de l'école ont été transplantés sur le site du campus de l'Université, situé sur le flanc nord du mont Royal.

LE CAMP DE JOUR D'ÉTÉ AFFICHE COMPLET

La popularité du camp de jour des Amis de la montagne ne cesse d'augmenter. Bien qu'il en soit à sa troisième année seulement, le camp de jour a affiché complet avant même le début de la saison. En partenariat avec la Table de concertation jeunesse de Côte-des-Neiges et le Ministre Raymond Bachand, des enfants ont pu bénéficier gratuitement d'une semaine de camp.

LES AMIS PARTICIPENT À UNE RECHERCHE SUR LES FAMILLES ET LA NATURE

Les amis sont heureux de contribuer au projet de recherche menée par une étudiante au doctorat de l'Université McGill sur l'impact que peut avoir le contact avec la nature sur l'intégration d'enfants et de familles nouvellement arrivés au pays.

LANCEMENT D'UNE CAMPAGNE DE SENSIBILISATION VISANT À DÉCOURAGER LES VISITEURS À NOURRIR LES RATONS LAVEURS

En collaboration avec la Ville de Montréal, Les amis de la montagne ont mené une importante campagne de sensibilisation pour contrer les problèmes de santé et de sécurité causés par la nourriture donnée aux rats laveurs. Des efforts de sensibilisation ont été menés principalement au belvédère Camillien-Houde par la Patrouille de conservation des Amis. En complément, la Ville de Montréal a installé des panneaux de signalisation interdisant de nourrir les animaux ainsi que des poubelles munies de couvercles «anti-ratons laveurs».

PARTICIPATION DES AMIS DE LA MONTAGNE À UNE ÉTUDE PORTANT SUR LES MONTRÉGIENNES

Les amis de la montagne ont été invités par Nature-Action Québec à participer à une étude portant sur les neuf Montrégiennes. Les amis de la montagne ont réalisé l'analyse et la définition des enjeux relatifs à la protection et à la mise en valeur du mont Royal.

LANCEMENT D'UNE APPLICATION MOBILE INNOVATRICE DES AMIS DE LA MONTAGNE

Misant sur les dernières technologies du géoréférencement, Les amis de la montagne et iEkho Communications ont mis au point l'application «Géoguide du Mont-Royal». Cet outil permet d'attribuer à une image des coordonnées géographiques; il propose près d'une vingtaine de points d'intérêt dans le parc du Mont-Royal que le visiteur peut découvrir grâce à son iPhone. On peut télécharger l'application gratuitement à partir de la boutique iTunes.



INAUGURATION OF THE NEW PERMANENT EXHIBITION AT MAISON SMITH

The "Mount Royal: A Territory to Discover" permanent exhibition at Maison Smith was inaugurated amidst pomp and circumstance on November 6, 2011! Through dynamic exhibits, historic photos and murals, artefacts, audio-visual elements, interactive games and touch-screens dispersed throughout Maison Smith, the exhibition invites visitors to discover the historic, landscape and built heritage, as well as the flora and fauna of the Mount Royal Historic and Natural District.

PARTNERSHIPS WITH THE SCHOOLS OF MONTREAL

Les amis continue to welcome thousands of children to our "school without walls" educational programs that provide unique learning experiences in direct contact with nature on the mountain. These include an innovative project on the forest and its inhabitants through the seasons as part of the "Une école montréalaise pour tous" program that involved more than 400 elementary students, the majority from disadvantaged neighbourhoods. The end of a successful five-year partnership with the École Saint-Germain d'Outremont, an elementary school located at the foot of the mountain's northern flank, was renewed for another five years. Finally, students from St. George's High School of Montreal contributed valuable volunteer time to a variety of Les amis' events, as part of a community service initiative.

BIRD HOUSES FOR THE EASTERN BLUEBIRD ON MOUNT ROYAL

Les amis' conservation team built and installed 28 bird houses together with students from the École Saint-Germain d'Outremont to encourage the return of the Eastern Bluebird on Mount Royal. A video demonstrating the purpose of the project was made available on Les amis' YouTube channel ([youtube.com/user/jaimelemontroyal](https://www.youtube.com/user/jaimelemontroyal)).

PILOT PROJECT TO CREATE A TREE NURSERY ON THE MOUNTAIN

The Université de Montréal, the Société de verdissement du Montréal métropolitain and Les amis de la montagne began a pilot project involving elementary school students in the production of indigenous trees from seeds collected on the mountain. Participants from the École Arc-en-Ciel in the Plateau-Mont-Royal borough were the first to take part in this project; in June, 450 seedlings were transplanted from the school to the university campus situated on the northern slope of Mount Royal.

SUMMER DAY CAMP FULLY BOOKED FOR A THIRD YEAR

The popularity of Les amis' day camp continues to increase. Registration capacity was reached many weeks before the beginning of the season. In partnership with the Table de concertation jeunesse de Côte-des-Neiges and Outremont MP Raymond Bachand, children were able to benefit from one week of camp free of charge.



LES AMIS PARTICIPATE IN A RESEARCH STUDY ON FAMILIES AND NATURE

Les amis are pleased to be able to contribute to a research project being led by a doctoral student at McGill University on the impact nature might have on the integration of newly arrived children and families to the country.

AWARENESS-RAISING CAMPAIGN LAUNCHED TO DISCOURAGE FEEDING RACCOONS

In collaboration with the Ville de Montréal, Les amis de la montagne led an important campaign to stem the health and safety problems associated with feeding raccoons. Awareness-raising efforts by Les amis' Conservation Patrol were carried out primarily on the Camillien-Houde lookout. The city also installed regulatory signage prohibiting the feeding of wild animals, as well as adapted garbage cans with raccoon-proof lids.

LES AMIS PARTICIPATE IN A STUDY ON THE MONTEREGIANS

Les amis were invited by Nature-Action Québec to participate in a study of the nine Monteregians. Les amis contributed by analysing and identifying the challenges to the protection and enhancement of Mount Royal.

LES AMIS LAUNCH AN INNOVATIVE MOBILE APPLICATION

Made available for free on iTunes and using the latest in georeferencing technology, Les amis and iEkho Communications developed the "Géoguide du mont Royal", where geographic coordinates are attributed to an image, providing nearly 20 points of interest in Mount Royal Park that visitors may discover using their smart phone.



AMÉLIORATION ET SERVICES AUX USAGERS DU PARC

IMPROVEMENT AND SERVICES TO PARK USERS

ANNONCE DU PROJET DE RESTAURATION DU LAC AUX CASTORS

Au mois d'août 2011, la Ville de Montréal a annoncé officiellement cet important projet de restauration, comprenant la reconstruction du mur de pourtour, le remodelage du fond du bassin et l'amélioration de la circulation de l'eau. Un don de deux millions \$ de Power Corporation du Canada aux Amis de la montagne en 2005, pour la restauration du pavillon du lac aux Castors ainsi que la construction d'une patinoire artificielle a donné le coup d'envoi au projet d'amélioration du secteur entier du lac aux Castors. Depuis lors, la Ville a également réalisé la restauration de l'aire de jeux pour enfants située à proximité.

PROGRESSION DU PROJET PORTANT SUR LE CHEMIN DE CEINTURE DU MONT ROYAL

Les travaux de construction menés par la Ville de Montréal d'un chemin de 10 km ceinturant la montagne ont progressé à un bon rythme de 2011 à 2012. Les travaux se poursuivent sur le tronçon qui rejoindra le nouveau «parc du troisième sommet». L'idée de rendre accessible le sommet nord au grand public remonte au début des années 1990, au moment de l'élaboration du premier Plan de protection et de mise en valeur du Mont-Royal. Les amis de la montagne continueront de suivre l'évolution des travaux de cet important projet d'accessibilité pour informer les citoyens des progrès réalisés.

RÉSULTATS IMPRESSIONNANTS RELATIFS AU PROGRAMME D'INTENDANCE ENVIRONNEMENTALE

Le programme d'intendance environnementale a réuni pas moins de 1400 bénévoles de la collectivité qui ont contribué, entre autres, à planter près de 2000 arbres et arbustes d'espèces indigènes afin de consolider le corridor écologique reliant le lac aux Castors et l'entrée de la rue Peel. Une année record pour ce programme mis sur pied par l'équipe de conservation des Amis de la montagne.

UN PROJET CIBLANT L'ÉRADICATION DU NERPRUN CATHARTIQUE PORTE FRUIT

Pour une troisième année consécutive, Les amis de la montagne ont participé au Projet de restauration et de valorisation de la biodiversité en milieu urbain, réalisé par la Ville de Montréal grâce au soutien de plusieurs partenaires dont la Fondation Hydro-Québec pour l'environnement. Une trentaine de jeunes en dernière année du secondaire ont participé au projet, ce qui leur a permis d'acquérir une première expérience de travail des plus enrichissantes. Le projet consistait à éradiquer le nerprun cathartique, une espèce exotique très envahissante, dans l'écoterritoire des sommets et des flancs du mont Royal, le parc-nature de l'Île-de-la-Visitation et celui du Bois-de-Liesse.

DU NOUVEAU À LA BOUTIQUE-NATURE ET AU CAFÉ DES AMIS À LA MAISON SMITH

L'inauguration de la nouvelle exposition permanente «Le mont Royal : un territoire-exposition» a permis à la boutique-nature des Amis de se refaire une beauté et d'ajouter une multitude de nouveaux articles et produits visant à enrichir et à faciliter les visites sur la montagne. Le Café des Amis s'est doté d'un tout nouveau mobilier et propose aux visiteurs de venir savourer leur repas ou collation, ainsi que d'autres petites douceurs, notamment de la crème glacée molle, dans un environnement agréable. Les amis de la montagne profitent de l'occasion pour remercier toute l'équipe de la Division des grands parcs et du verdissement de la Ville de Montréal pour son soutien inestimable, ainsi que l'équipe d'entretien du parc pour la plantation de fleurs tout autour de la maison Smith et l'embellissement des lieux pour le plus grand plaisir des visiteurs du parc.

UN NOUVEAU SERVICE EST OFFERT AUX VISITEURS DU PARC

Un nouveau service offert par Les amis de la montagne s'ajoute à la liste de ce dont la population peut profiter dans le parc du Mont-Royal : la vente de boissons et de douceurs glacées par triporteurs!

LES ACTIVITÉS DE PLEIN AIR SONT DEMEURÉES POPULAIRES MALGRÉ DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES PEU FAVORABLES

Malgré la faible quantité de neige de l'hiver dernier, les Montréalais ont su profiter de la saison froide sur la patinoire artificielle du lac aux Castors. Le service de location de patins des Amis a connu malgré tout une bonne saison. Le Club de ski de fond des Amis a augmenté cette année encore le nombre de jeunes apprentis de 4 à 9 ans inscrits dans les cours d'initiation, et des cliniques d'initiation pour les adultes ont été ajoutées avec grand succès.

THE BEAVER LAKE RESTORATION PROJECT IS ANNOUNCED

In August, 2011, the Ville de Montréal officially announced this important restoration project that includes the reconstruction of the basin wall, the reprofiling of the basin floor and the improvement of water circulation. The impetus to improve the entire Beaver Lake sector began when Power Corporation of Canada made a \$2 million donation to Les amis de la montagne in 2005 to restore the Beaver Lake pavilion and construct a refrigerated skating rink. Since then, the City has also restored the nearby children's playground.

THE MOUNTAIN RING ROAD PROJECT FORGES AHEAD

The Ville de Montréal's construction of a 10 km ring road around the mountain progressed at a steady pace through 2011-2012 and work continues on the portion that will open the "Third Summit Park" to the community. The idea of providing access to the northern summit of the mountain was first expressed in the protection plan of 1992. Les amis continue to monitor this important accessibility project and will keep the community informed of progress.

IMPRESSIVE RESULTS FOR THE ENVIRONMENTAL STEWARDSHIP PROGRAM

The Environmental Stewardship Program involved close to 1,400 volunteers from the community, who planted nearly 2,000 indigenous trees and shrubs to consolidate the ecological corridor between Beaver Lake and the Rue Peel entrance, a record year for this program run by Les amis' conservation team.

A PROJECT TO ERADICATE COMMON BUCKTHORN BEARS FRUIT

Les amis participated for a third year in the Projet de restauration et de valorisation de la biodiversité en milieu urbain, led by the Ville de Montréal, the Fondation Hydro-Québec de l'environnement and other partners. About 30 high-school graduates participated in the project, providing them with a valuable first-time work experience. The project consisted of the eradication of common buckthorn, an alien invasive species, on Mount Royal's summits and flanks, as well as in the Ile-de-la-Visitation and Bois-de-Liesse nature parks.

A MAKEOVER FOR THE MAISON SMITH NATURE BOUTIQUE AND CAFÉ DES AMIS

With the inauguration of the new permanent exhibition, "Mount Royal: A Territory to Discover", Les amis' nature-boutique also underwent a makeover, providing new products and services aimed at enriching and facilitating visits on the mountain. The Café des Amis was outfitted with new furnishings, providing visitors with a pleasant environment to enjoy their wholesome meal, as well as new, more sinful treats, such as soft ice cream. Les amis take this opportunity to thank the entire team at the Ville de Montréal's Division des grands parcs et du verdissement for their invaluable support, as well as the park maintenance staff for planting flowers around Maison Smith, beautifying the area for the enjoyment of all.

A NEW SERVICE OFFERING TO PARK VISITORS

Les amis de la montagne have added a new service for the benefit of visitors to Mount Royal Park: the sale of beverages and frozen treats through the operation of tricycle carriers!

OUTDOOR ACTIVITIES REMAINED POPULAR DESPITE AN UNCOOPERATIVE WINTER

The poor winter snowfall did little to deter outdoor enthusiasts. The refrigerated skating rink ensured the popularity of Les amis' skate rentals and the organization's Club de Ski de Fond managed a solid season of initiation lessons for children 4 to 9 years old, with a new offering of clinics for adults.



DÉFENSE DES INTÉRÊTS ADVOCACY

PLUSIEURS MÉMOIRES DÉPOSÉS PAR LES AMIS DE LA MONTAGNE AUPRÈS D'INSTANCES DE CONSULTATIONS PUBLIQUES

Un éventail de projets et de propositions ont soulevé des préoccupations concernant la protection du mont Royal. Les amis de la montagne ont présenté des mémoires auprès de l'Office de consultation publique de Montréal en ce qui concerne l'expansion de l'Hôpital général de Montréal; le projet de réglementation des antennes de télécommunications; le cadre de révision des hauteurs et densités du centre-ville (Ville-Marie). Un mémoire a également été présenté devant la Communauté métropolitaine de Montréal concernant le Plan métropolitain d'aménagement et de développement.

BELVÈDÈRE ÉPHÉMÈRE

Une équipe de jeunes professionnels en urbanisme et en design a donné vie à un projet intitulé «Belvédère éphémère» qui a été organisé par Les amis de la montagne en collaboration avec la Ville de Montréal et de nombreux autres partenaires dans le cadre de l'événement «Mai, Mois du Mont-Royal». L'événement qui a dû être reporté au mois de juillet en raison du temps pluvieux en mai s'est tenu sur la bretelle située à l'angle de l'avenue Cedar et du chemin de la Côte-des-Neiges, qui a été fermée aux véhicules pour l'occasion. Cet emplacement a été choisi en raison de la proximité d'une intersection névralgique qui lie deux grandes propriétés institutionnelles actuellement touchées par des projets de transformation, soit l'ancien collège Marianopolis et l'Hôpital général de Montréal. L'événement éphémère questionne l'accessibilité à la montagne en modifiant, pour la durée d'une fin de semaine, l'utilisation et la perception de cette infrastructure routière. Les amis de la montagne ont demandé la fermeture permanente de cette bretelle dans le but d'agrandir le parc.

L'EXPÉRIENCE DES AMIS RECONNUE SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

L'Office de consultation publique de Montréal a invité Les amis de la montagne à rencontrer des délégations venant d'Erevan, en Arménie et de Porto Alegre, au Brésil dans le but de présenter les mécanismes que l'organisme a mis en place pour encourager les citoyens à participer au processus municipal de consultation publique.

LES AMIS DE LA MONTAGNE PARTICIPENT À UNE SOIRÉE PECHA KUCHA MONTRÉAL

Le mont Royal était à l'honneur lors de la 21^e soirée Pecha Kucha Montréal, tenue en février dernier, sous le thème «Qu'est-ce qui fait de Montréal ce qu'elle est?» Au cours de l'événement organisé dans le cadre de «Global Cities Week», où des «clubs» Pecha Kucha à travers la planète ont célébré leur ville respective, Sylvie Guilbault, directrice générale des Amis de la montagne, a présenté «Montréal, Mont-Royal, mon Royal», un bref récit relatant les moments marquant de l'histoire de la montagne inextricablement liés à ceux de Montréal et de ses citoyens, le tout dans les 6 minutes 40 secondes accordées aux présentateurs.

LES AMIS DE LA MONTAGNE ANIMENT UN BLOGUE DE LA PRESSE SUR LES BESOINS DE NOTRE VILLE

Les amis de la montagne ont été les blogueurs invités du blogue «Quel avenir pour Montréal?», présenté par *La Presse*, au mois de mars dernier. En réponse à la question «De quoi Montréal a-t-elle besoin?», Sylvie Guilbault, directrice générale des Amis de la montagne a fait valoir l'importance d'un mont Royal vert et accessible.

LE 10^E ANNIVERSAIRE DU PROJET CLIFTON SOUS LE THÈME DE LA CONNECTIVITÉ ÉCOLOGIQUE

Il y a dix ans, Les amis de la montagne faisaient l'acquisition des appartements Clifton, chemin de la Côte-des-Neiges, dans le but de démolir l'édifice qui était en très mauvais état et de renaturaliser le site afin de maintenir une coulée verte entre les sommets de Westmount et Montréal. Ce projet qui a été fait en partenariat avec la Ville de Westmount et la Fondation EJLB a eu pour effet d'étendre l'espace vert du mont Royal. Dix ans plus tard, ce geste symbolique prend toute sa signification aujourd'hui dans les concepts mis de l'avant de «corridors verts» et de connectivité entre les milieux naturels.

LES AMIS FILED A SERIES OF BRIEFS TO THE OCPM

A variety of projects and proposals touching upon Les amis' protection concerns for Mount Royal resulted in the filing of numerous briefs and in-person presentations before the Office de consultation publique de Montréal: the expansion of the Montreal General Hospital, the City's Draft Amendment Regarding Antennas, the Proposed Height and Density Changes for areas of Downtown (Ville-Marie). Les amis also presented a brief before the Montreal Metropolitan Community on the Metropolitan Land Use and Development Plan.

BELVÈDÈRE ÉPHÉMÈRE

A project titled, "Belvédère Éphémère", was brought to life by a team of young professionals in urban planning and design, organized by Les amis in collaboration with the Ville de Montréal and numerous partners as part of May, Mount Royal Month, but postponed to July due to rainy conditions. The temporary worksite was located on the ramp off Avenue Cedar and Chemin de la Côte-des-Neiges, closed to vehicular traffic for the occasion, chosen for its proximity to an unwelcoming intersection that joins two great institutional properties undergoing transformation: the former Marianopolis College and the Montreal General Hospital. The ephemeral works questioned the accessibility of the mountain by modifying, for the duration of one weekend, the use and perception of this vehicular infrastructure. Les amis have requested the permanent appropriation of this ramp for the expansion of the park.

LES AMIS' WORK IS AN EXAMPLE TO INTERNATIONAL AUDIENCES

The Office de consultation publique de Montréal invited Les amis to meet with delegations on separate visits from Erevan, Armenia, and Porto Alegre, Brazil, to learn about the mechanisms the organization has in place regarding public consultation and civic participation in the municipal process.

LES AMIS WERE SELECTED TO PARTICIPATE IN PECHA KUCHA NIGHT MONTRÉAL #21

Mount Royal was in the spotlight for the 21st Pecha Kucha Night Montréal, held in February, under the theme "What makes Montréal, Montréal?" Organised as part of Global Cities Week where Pecha Kucha "clubs" around the world celebrated their respective city, Sylvie Guilbault, Executive Director of Les amis, presented "Montréal, Mont Royal, Mon Royal", a brief narration of the remarkable moments in the history of the mountain, inextricably linked to the history of Montréal and its citizens, all in the 6 minutes and 40 seconds allotted to presenters.

LES AMIS WERE INVITED TO HOST A BLOG BY LA PRESSE ON THE NEEDS OF OUR CITY

Les amis were the invited guest bloggers of the "Quel avenir pour Montréal?" blog hosted by *La Presse* last March. In answer to the question, "What does Montreal need," Sylvie Guilbault, Executive Director of Les amis, argued the case for a green and accessible Mount Royal.

THE 10TH ANNIVERSARY OF THE CLIFTON PROJECT WAS CELEBRATED UNDER THE THEME OF ECOLOGICAL CONNECTIVITY

Ten years ago, Les amis de la montagne acquired the Clifton Apartments on Chemin de la Côte-des-Neiges, in order to have the dilapidated building demolished and the site returned to nature to maintain the green corridor between the mountain's Westmount and Montreal summits. This project, undertaken in partnership with the City of Westmount and the EJLB Foundation, allowed Les amis to expand Mount Royal's green space. Ten years later, as the concepts of green corridors and the connectivity of natural spaces have evolved, this largely symbolic gesture has grown in significance.



© Charles Chao Yang

CAMPAGNE ANNUELLE ANNUAL CAMPAIGN

MAI 2011 : MOIS DU MONT-ROYAL

C'est sous l'inspiration de l'Année internationale des forêts déclarée par l'ONU en 2011 et du 135^e anniversaire de l'inauguration du parc du Mont-Royal que le Mois du Mont-Royal a pris forme.

Organisées par Les amis de la montagne, conjointement avec la Ville de Montréal et la Fondation TD des amis de l'environnement, principal partenaire financier, les activités du Mois du Mont-Royal ont débuté par la Corvée du Mont-Royal qui célébrait son 20^e anniversaire. Pour l'occasion, une vidéo spéciale a été réalisée et est diffusée sur la chaîne YouTube des Amis de la montagne (youtube.com/user/jaimelemontroyal). Une série de conférences et de randonnées guidées ont permis de découvrir les richesses de la montagne au cours du mois de mai et une sélection spéciale de films d'archives mettant à l'honneur le mont Royal, réalisés par l'Office national du film du Canada, a couronné les célébrations du 135^e anniversaire du parc.

COUP D'ENVOI DE LA CAMPAGNE ANNUELLE « D'HIER À AUJOURD'HUI, UN LEADERSHIP POUR DEMAIN »

« Mai, Mois du Mont-Royal », est aussi le moment choisi pour lancer la nouvelle campagne de financement. À l'occasion du 25^e anniversaire des Amis de la montagne, on a profité de l'occasion pour souligner le leadership de la communauté. Vingt-cinq ans, c'est l'âge d'une génération et Les amis ont voulu rendre hommage à la multitude de citoyens qui ont donné leur temps, leur énergie et leur savoir-faire pour soutenir la cause de la montagne et conserver ce joyau de notre patrimoine. Une vidéo spéciale a été réalisée, soulignant les accomplissements de l'organisme et présentant les projets futurs; cette capsule-vidéo est disponible sur la chaîne YouTube des Amis de la montagne (youtube.com/user/jaimelemontroyal).

300 PARTICIPANTS FONT LE SUCCÈS DE LA 5^E ÉDITION DU « DIMANCHE VERT TD »

Couronnant une nouvelle fois les activités du mois de mai, 300 employés du Groupe Banque TD ainsi que leurs familles et amis ont contribué à la préservation de la forêt du mont Royal par la plantation de 450 arbres et arbustes, le ramassage de déchets et la coupe de plantes exotiques envahissantes. La Fondation TD des amis de l'environnement a profité de l'occasion pour remettre aux Amis de la montagne un don de 75 000 \$ pour l'exposition permanente à la maison Smith.

DES GENS D'AFFAIRES ADHÈRENT AU CERCLE DU MONT-ROYAL

Les amis de la montagne ont tenu leur Petit-déjeuner annuel du Cercle du Mont-Royal en juin dernier sous la présidence d'honneur de Monsieur Jacques Parisien, vice-président général et chef de l'exploitation, Astral Media Inc. Gens d'affaires, grands donateurs et gouverneurs des Amis étaient réunis pour témoigner de l'importance du mont Royal pour Montréal. Les membres du Cercle du Mont-Royal apportent un soutien financier important aux Amis de la montagne.

CABINET DE CAMPAGNE CAMPAIGN CABINET

COPRÉSIDENTS CO-CHAIRS

Mary Bruns Creighton
Directrice du marketing,
Cordiant Capital

Éric Morisset
Président délégué, Équipe Québec,
Groupe Banque TD et directeur
général et chef de groupe,
Financement des sociétés
(Québec), Valeurs mobilières TD Inc.

MEMBRES MEMBERS

Hubert Bolduc
Vice-président, Communications
et affaires publiques, Cascades Inc.

Jeffrey Drummond
Chef de la direction financière,
Revision Military Inc.

Richard B. Evans
Président du conseil,
Produits forestiers Résolu

Robert Fortier, C.A.
Vice-président, finances
et chef de la direction financière,
Astral Media Inc.

Louis P. Gignac
Président, G Services Miniers Inc.

Richard M. Hart
Conseiller en investissements,
MacDougall, MacDougall & MacTier

Peter A. Howlett, C.M.
Président, Montorsan Holdings Ltd.